

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojím podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom.

Jedná sa o zmluvu: KaVSÚ-.....*3-82, 2010*.....

.....*L. Kristi*.....
Ing. Ľubomír Kristi
ved. odborný referent
SAPaÚ Trenčín



111-45/2009

Zmluva o poskytnutí služby č. KaVSÚ-3-82/2010

uzavretá podľa § 269 a násled. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, je výsledkom verejnej súťaže.

Čl. I. Zmluvné strany

- | | |
|--|---|
| 1.1. Objednávateľ: | Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
Sekcia majetku a infraštruktúry |
| V zastúpení štatutárneho zástupcu: | Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ SEMaI |
| IČO: | 30 845 572 |
| Bankové spojenie: | Štátna pokladnica |
| Číslo účtu: | 7000171928/8180 |
| Oprávnený rokovať vo veciach | |
| - zmluvných: | Ing. Jozef SIEKLIK – generálny riaditeľ SEMaI |
| - technických: | PhDr. Juraj ROSOCHÁČ – riaditeľ PSB Michalovce |
|
1.2. Dodávateľ - obchodné meno: |
Ján Slovák – súkromný podnikateľ |
| Sídlo: | Kliňanská cesta 567, Námestovo |
| Štatutárny zástupca: | Ján Slovák |
| Právna forma: | živnostník |
| Označenie registra: | Živnostenský register Obvodného úradu v Námestove |
| Číslo zápisu: | 507-2553 |
| V zastúpení | |
| - osoba oprávnená na rokovanie: | Ján Slovák |
| IČO: | 10 850 201 |
| IČ DPH: | SK1020467096 |
| Bankové spojenie: | VÚB a.s., pobočka Námestovo |
| Číslo účtu: | 120849332/0200 |
| Číslo telefónu: | 043/5524 648 (9) |
| Číslo faxu: | 043/5522 285 |

Čl. II. OSOBITNÉ USTANOVENIE

- 2.1. Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR, zastúpená Sekciou majetku a infraštruktúry je verejným obstarávateľom a objednávateľom pre Posádkovú správu budov Michalovce Užhorodská 1, 071 01 Michalovce (ďalej len „PSB“).

- 2.2. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s výsledkom verejnej súťaže evidovanej číslom SAPaÚ- 191/2009.

Čl. III. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Predmetom zmluvy je upratovanie vnútorných priestorov v správe posádkovej správy budúcej Michalovce.
- 3.2. Miesta poskytnutia služby, špecifikácia požadovaného úkonu služby upratovania sú uvedené v prílohe č.1, konkrétny rozsah požadovaných činností, ich periodicita je uvedená v prílohe č.2 tejto zmluvy, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Čl. IV. CENA

- 4.1. Cena za poskytnutie služby počas trvania zmluvy vyplýva zo súťažného návrhu dodávateľa služby a je :
- | | |
|--------------|-------------|
| cena bez DPH | 50 017,19 € |
| DPH 19 % | 9 503,27 € |
| cena s DPH | 59 520,46 € |
- Ceny za jednotlivé upratované priestory sú uvedené v prílohe č.3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- Cena za poskytnutie služby je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny stanovenia rozsahu týkajúceho sa zvýšenia alebo zníženia rozsahu predmetu zákazky v závislosti od vlastných prevádzkových potrieb a od zabezpečenia finančných prostriedkov.

Čl. V. PLATOBNÉ PODMIENKY, PRÁVA A POVINNOSTI

- 5.1. Platobné podmienky:
- Právo na zaplatenie ceny vzniká dodávateľovi služby riadnym a včasným splnením jeho záväzku v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou faktúry 1- krát za mesiac. Každá faktúra musí spĺňať náležitosti § 71 ods.1 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a musí obsahovať údaje uvedené v § 71 ods. 2 tohto zákona. Prílohou faktúry bude súpis vykonaných výkonov odsúhlasený a potvrdený poverenou osobou objednávateľa – p. Dana Repková, č.t. 0960/542 109.
- Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia daňový doklad (faktúru), ktorý neobsahuje požadované náležitosti, alebo sú v ňom fakturované nevykonané výkony a to do dátumu jeho doručenia.

splatnosti. Oprávneným vrátením daňového dokladu (faktúry) prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opraveného daňového dokladu (faktúry). Objednávateľ uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu objednávateľa. Dodávateľ zašle daňový doklad (faktúru) na adresu: Posádková správa budov Michalovce, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce.

5.2 Práva a povinnosti:

1. Dodávateľ podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenia vlády č.395/2006 v stavebných objektoch a priestoroch objednávateľa v plnom rozsahu zodpovedá za vytvorenie podmienok bezpečnosti a zdravia zamestnancov a bezpečný výkon ich práce, zodpovedá za plnenie si povinností vyplývajúcich z tohto zákona a zákona č. 311/2001 Z.z. zákonník práce v znení neskorších predpisov, predpisov vydaných na ich základe alebo iných predpisov upravujúcich povinnosti v oblasti BOZP.

Dodávateľ preukáže preškolenie svojich pracovníkov o BOZP a požiarnej ochrany predložením osnovy školenia, prezenčnou listinou zo školenia a osvedčením lektora, ktorý školenie vykonal. Pracovníci dodávateľa sú povinní absolvovať vstupné bezpečnostné a protipožiarne školenie u PSB, o čom spíšu dohodu.

2. Dodávateľ prostredníctvom svojich zamestnancov bude povinný zabezpečovať ochranu priestorov a ochranu majetku dodržiavaním určených protipožiarnych opatrení v súlade so zákonom č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov.

3. Dodávateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré spôsobia jeho zamestnanci pri plnení predmetu zákazky.

4. Upratovacie a čistiace služby budú vykonávané v denných zmenách v rámci pracovného času zamestnancov objednávateľa (pondelok - štvrtok od 07,00 hod. do 15,30 hod., piatok od 07,00 hod. do 13,00 hod.) podľa rozsahu požadovaných činností za prítomnosti užívateľa pracoviska.

5. Verejný obstarávateľ požaduje zabezpečenie obalového materiálu do košov a odpadkových nádob pre všetky upratované pracoviská, sústredenie odpadu na ním určené miesta (do kontajnerov).

Zamestnanci dodávateľa služby zabezpečujú vynášanie separovaného odpadu.

Likvidáciu odpadu zabezpečuje verejný obstarávateľ.

6. Pri vykonávaní služieb bude použitá studená, teplá voda a elektrická energia objednávateľa, preto kalkulovaná cena nesmie v sebe zahŕňať náklady tohto druhu.

7. Dodávateľovi budú priestory pre zamestnancov a na uloženie náradia a materiálu na príslušných pracoviskách poskytnuté podľa možností objednávateľa do prenájmu (1m² plochy = 5,00 €/rok), avšak bez činenia si nároku dodávateľa na tieto priestory.

8. Dodávateľ je povinný zabezpečiť všetky stroje, zariadenia a materiál potrebný pre riadne plnenie predmetu zákazky.

9. Dodávateľ bude mesačne predkladať súpis vykonaných služieb, ktorý po potvrdení obsahovej správnosti povereným zamestnancom bude slúžiť ako podklad pre fakturáciu.

10. Dodávateľ zodpovedá za rozsah a kvalitu vykonaných služieb vo vzťahu k požadovaným výkonom a zodpovedá za nedostatky a chyby vykonaných služieb v súlade s podmienkami stanovenými všeobecne záväznými právnymi, technickými a hygienickými predpismi.

- 5.3. Povinnosti objednávateľa:
Objednávateľ umožní osobám dodávateľa, ktorí budú plniť predmet zmluvy, vstup do všetkých priestorov súvisiacich s výkonom činností podľa tejto zmluvy.
Dodávateľ pre tento účel predloží objednávateľovi (PSB) zoznam pracovníkov a automobilov techniky a objednávateľ zabezpečí vystavenie preukazov ku vstupu pre pracovníkov a pre vjazd resp. parkovanie používanej techniky.
V prípade akejkoľvek zmeny je dodávateľ povinný o tom bezodkladne upozorniť objednávateľa.

ČI. VI. SANKCIE

- 6.1. V prípade, ak je dodávateľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služby, s ktorou je v omeškaní, za každý (i začatý) deň omeškania podľa podmienok uvedených v zmluve.
- 6.2. V prípade, ak objednávateľ bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný uhradiť dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
- 6.3. Uplatnenie zmluvných sankcií bude vykonané písomnou formou a uhradenie oprávnenej strane do 14 dní odo dňa jej uplatnenia.

ČI. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Zmluva o poskytnutí služby sa uzatvára na dobu určitú od 1.1.2010 do 31.3.2010.
- 7.2. Zmeny k tejto zmluve je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktorá bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.3. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné v týchto prípadoch:
a) v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy,
b) v ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení doručené druhej zmluvnej strane.
- 7.4. Túto zmluvu možno vypovedať písomnou výpoveďou s dodržaním 1-mesačnej výpovednej lehoty, ktorá začne plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.5. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

7.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom 1.1.2010.

7.7. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvnej strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise je päť výtlačkov určených pre objednávateľa a jeden výtlačok pre dodávateľa.

Za objednávateľa:

Za dodávateľa:

V Trenčíne, dňa 23.12.2009



Ing. Jozef SIEKLIK
generálny riaditeľ SEMaI

V Trenčíne, dňa 22.12.2009

JÁN SLOVÍK - súkromný podnikateľ
Klíňanská cesta č. 567
029 01 Námestovo
IČO: 10850201 IČ DPH: SK1020467096
Tel: 043/5524 648 Fax: 043/5522285

Ján Slovík - súkromný podnikateľ

**MIESTA POSKYTNUTIA SLUŽBY A ŠPECIFIKÁCIA POŽADOVANÉHO
ÚKONU SLUŽBY UPRATOVANIA**

- Mestské kasárne, Užhorodská 1, 071 01 Michalovce
separácia odpadu pri b.č. 6
- Dukelské kasárne, Hviezdoslavova 1, 071 01 Michalovce
separácia odpadu na parkovisku pri b.č. 22
- Obvodný úrad vojenského obvodu (OÚVO) Valaškovce, 067 83 Kamenica nad Cirochou
separácia odpadu pri budove
- Vojenský výcvikový priestor (VVP) Kamenica nad Cirochou, 067 83 Kamenica nad Cirochou
separácia odpadu pri b.č. 4 a b.č. 2
- VÚ 1102 Trnava pri Laborci, pošta 072 32 Vinné
separácia odpadu pri b.č. 1
- VÚ 1102 Poruba pod Vihorlatom, pošta 072 32 Jovsa
separácia odpadu pri b.č. 1
- VÚ 1102 Vrbovec, Vrbovecká ulica , 071 01 Michalovce
separácia odpadu pri b.č. 2
- VÚ 1102 Biela Hora, časť 071 01 Michalovce
separácia odpadu b.č.1
- kasárne kpt. Nálepku , 075 01 Trebišov
separácia odpadu pri b.č. 1,2,3 a 44
- MS Ruskov, Veľký Ruskov, časť 075 01 Trebišov
separácia pri b.č. 1
- RZ Zemplínska Šírava , Klokočov, pošta 072 36 Kaluža
separácia odpadu za budovou

- Vodičské cvičisko Malé Ozorovce, pošta 078 01 Sečovce
separácia odpadu pri b.č. 2
- budova PSB, ul. Štefana Moyzesa 1, 071 01 Michalovce
separácia odpadu toho času nie je zavedená

Špecifikácia požadovaného úkonu služby upratovania:

1. Kancelárie, umývanie, vysávanie vyprázdňovanie odpadkových košov, vyklepávanie rohožík, vysypávanie smetných nádob.
2. Soc. zariadenia, umývanie (chemické čistenie WC, pisoárov, vaničiek sprchových kútov, kontrola a dopĺňovanie papierových utierok, toaletného papiera, tekutého mydla – cca 20 litrov mesačne), zásobníky nedodáva dodávateľ, v objektoch sa nachádzajú iba zásobníky na tekuté mydlo voľne položené na umývadlách. Toaletný papier, papierové utierky dodáva užívateľ budovy, dodávateľ poskytuje iba tekuté mydlo.
3. Chodby, schodištia, umývanie denne, (umývanie zábradlia a umývatel'ných soklov a obkladov, leštenie skiel v prechodových a najviac frekventovaných priestoroch, umývanie radiátorov, umývanie dverí, zárubní).
4. Klubovne, učebne, umývanie, vysávanie, vynášanie košov.
5. Kuchynky, kuchynské kúty umývanie, vyčistenie drezov, pracovnej dosky kuchynskej linky a jedálenských stolov (umytie radiátorov, kuchynskej linky, stoličiek).
6. Jedálne umývanie, vyčistenie jedálenských stolov (umytie radiátorov, stoličiek).
7. Stanovištia dozornej a stráž. služby, umývanie, vynášanie košov (vysávanie, utieranie prachu z nábytku a zariadení, okenných parapetov, vyčistenie nábytkových sklenených plôch, zrkadiel a obrazov, umytie radiátorov).
8. Sušiarne , umývanie (umytie radiátorov).
9. Telocvične, umývanie a ošetrovanie podláh, vysávanie (umytie radiátorov a čalúnených plôch telocvičného náradia).
10. Šatne, prezliakárne, umývanie (umytie radiátorov).
11. Zdravotnícke priestory, umývanie, vynášanie košov (utieranie prachu na nábytku, okenných parapetoch, leštenie nábytku, zariadenia, zrkadiel, obrazov, vysávanie radiátorov, žalúzií, umytie radiátorov).
12. Ubytovacie miestnosti bez kobercov (započítané 80% plochy miestnosti - obložnosť nábytkom), umývanie podláh, vysýpanie košov, vyklepávanie rohožík (utieranie prachu na nábytku, okenných parapetoch, leštenie nábytku, zariadenia, zrkadiel, obrazov, vysávanie radiátorov, žalúzií).
13. Ubytovacie miestnosti s kobercami (započítané 80% plochy miestnosti - obložnosť nábytkom), vysávanie, vysýpanie košov, vyklepávanie rohožík (utieranie prachu na nábytku, okenných parapetoch, leštenie nábytku, zariadenia, zrkadiel, obrazov, vysávanie radiátorov, žalúzií).

8 087,02	záclony m ²	4,48
	svetidlá ks	0,32
1,00		4 661,10
1,00		5 065
1,00		20

TABUĽKA S - cenová ponuka

priestor	MJ	denne	3x za týždeň	2x za týždeň	1x za týždeň	1x za mesiac	1x za 3 mesiace	1x za 6 mesiacov	1x ročne	za plnenie zmluvy	za deň	cena v € za MJ bez DPH	cena v € bez DPH za plnenie zmluvy	cena v € s DPH za plnenie zmluvy
Kancelárie	m ²	174,95	7 766,32	347,49	637,54	0,00	1 179,00	0,00	0,00	333 414	5 378	0,02	6 668,28	7 935,26
Soc. Zariadenia	m ²	2 706,40	214,17	3,10	548,53	0,00	129,90	0,00	0,00	183 621	2 962	0,04	7 344,83	8 740,35
Chodby, schodišťa	m ²	8 094,18	1 293,44	6,21	281,39	0,00	358,00	0,00	0,00	556 819	8 981	0,03	16704,57	19 878,43
Klubovne, učebne	m ²	0,00	4 036,12	58,02	435,45	16,00	104,00	0,00	0,00	164 834	2 659	0,02	3 296,68	3 923,05
Kuchyňky, kuchynské kúty	m ²	84,02	134,74	16,82	60,10	0,00	0,00	0,00	0,00	11 683	188	0,03	350,48	417,07
Jedálne	m ²	2 146,96	54,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	135 218	2 181	0,03	4 056,53	4 827,27
Stanovišťa doz. a stráž.	m ²	972,22	0,00	0,00	34,81	0,00	0,00	0,00	0,00	60 730	980	0,03	1 821,91	2 168,07
Ostatné priestory s povinnou zmenou osôb	m ²	150,33	0,00	0,00	7,40	0,00	0,00	0,00	0,00	9 417	152	0,02	188,33	224,12
Sušiarne	m ²	0,00	7,95	0,00	62,36	0,00	0,00	0,00	0,00	1 121	18	0,01	11,21	13,34
Telecovične	m ²	0,00	219,48	0,00	76,41	0,00	0,00	0,00	0,00	9 553	154	0,02	191,06	227,36
Šatne, prezliakarne	m ²	182,91	626,64	0,00	13,12	0,00	0,00	0,00	0,00	35 950	580	0,02	719,00	855,61
Zdravotnícke priestory	m ²	462,28	0,00	19,95	51,85	0,00	0,00	0,00	0,00	29 854	482	0,10	2 985,41	3 552,64
Ubytovacie miestnosti bez kobercov	m ²	2 636,64	1 968,04	26,32	1 238,77	0,00	0,00	0,00	0,00	257 014	4 145	0,02	5 140,27	6 116,92
Ubytovacie miestnosti s kobercami	m ²	0,00	0,00	0,00	1 381,12	0,00	0,00	0,00	0,00	17 955	290	0,03	538,64	640,98
Povalové priestory	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
Pivničné priestory	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
teповanie kobercov a čaluneného nábytku	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie okien, rámov a medziodkenných žalúzií	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
čistenie vertikálnych žalúzií	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
umývanie svietidiel	ks	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00
pranie záclon, závesov vrátane zavesenia a zaväsenia	m ²	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0	0	0,00	0,00	0,00

Spolu za trvanie zmluvy v € bez DPH

50 017,19

DPH 19 %

9 503,27

Spolu za trvanie zmluvy v € s DPH

59 520,46